

Autorizzazione del Tribunale civile e penale di Milano n. 255 del 22 maggio 1993

Direttore responsabile:  
**Marco Dezzi Bardeschi**

Hanno redatto questo numero:  
**Rossana Gabaglio, Mariacristina Giambruno, Guido Licciardi, Sonia Pistidda, Cristina Pucci**

In questo numero contribuiti di:

**Antonio Acuto**, professore Ordinario di Composizione Architettonica e Urbana al Politecnico di Milano; **Alberto Artioli**, Soprintendente ai Beni Architettonici e Ambientali di Milano; **Luigia Binda**, professore Ordinario di Restauro alla Facoltà di Architettura, Urbanistica e Ambiente del Politecnico di Milano; **Giulio Ballio**, Rettore del Politecnico di Milano; **Maurizio Boriani**, professore Ordinario di Restauro alla Facoltà di Architettura Civile del Politecnico di Milano; **Andrea Bruno**, architetto, Presidente Centro Lemaire di Lovanio; **Roberto Cecchi**, Direttore Generale per i Beni Architettonici e Paesaggistici del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali; **Giuseppe Cruciani Fabozzi**, professore Ordinario di Restauro delle Strutture Architettoniche alla Facoltà di Architettura di Firenze; **Stefano della Torre**, professore Ordinario di Restauro alla Facoltà di Architettura, Urbanistica e Ambiente del Politecnico di Milano; **Francesco Doglioni**, professore Associato in Restauro Architettonico all'Istituto Universitario di Architettura di Venezia; **Massimo Fortis**, Direttore del Dipartimento di Progettazione dell'Architettura del Politecnico di Milano; **Laura Gioeni**, architetto, dottore in Filosofia; **Rosalba Ientile**, professore Ordinario di Restauro al Politecnico di Torino; **Angelo Torricelli**, presidente CCS in Architettura alla Facoltà di Architettura Civile del Politecnico di Milano; **Eugenio Vassallo**, professore Ordinario di Restauro all'Istituto Universitario di Architettura di Venezia.



Pubblicato con il parziale contributo del C.N.R. - Comitato Nazionale Scienza e Tecnologia dei Beni Culturali.

prezzo di ciascun numero: Italia € 10,00 Comunità Europea € 13,00 resto del mondo € 19,00  
abbonamento annuale (4 numeri): Italia € 35,00 Comunità Europea € 50,00 resto del mondo € 75,00  
abbonamenti e pubblicità: Alinea editrice srl - 50144 Firenze, via Pierluigi da Palestrina 17/19 r, tel. (055) 333428  
fax 055/331013 c.c.p. n. 11378502

#### Direzione, Redazione e Segreteria:

Dipartimento di Progettazione dell'architettura, Politecnico di Milano  
20133 Milano, via Golgi, 39  
Tel. : 02-23995530 Fax: 02-23995005  
E-Mail: marco.dezzi@polimi.it

© copyright ALINEA EDITRICE s.r.l. - Firenze 2003  
50144 Firenze, via Pierluigi da Palestrina, 17/19 rosso  
Tel. 055/333428 - Fax 055/331013  
ISSN 1129-8219  
E-mail: ananke@alinea.it  
info@alinea.it  
http://www.alinea.it

tutti i diritti sono riservati: nessuna parte può essere riprodotta senza il consenso della Casa editrice  
finito di stampare nel Novembre 2004  
stampa: Genesi Gruppo Editoriale Città di Castello (PG)

# 'ANA ΓΚΗ 42.

NUOVA SERIE GIUGNO 2004

#### Editoriale

**Marco Dezzi Bardeschi** 2 *Lacuna, rovina e progetto*

#### Monumenti feriti: Gio Ponti a Baghdad

8 *Gli edifici del "Development Board" a Baghdad:  
Tre giornate di studio per la conservazione del Moderno, Milano 21-23 giugno 2004*

#### Storia e cultura della conservazione

**Laura Gioeni** 20 *Divertissement in tre atti sull'analogia stabilita tra critica del testo e restauro*

#### Dossier

**Giulio Ballio** 28 **INSEGNARE IL RESTAURO OGGI: UN CONVEGNO A MILANO (16 MARZO 2003)**

**Marco Dezzi Bardeschi** 29 *Il saluto del Rettore  
L'occasione per un'autoanalisi*

**Roberto Cecchi** 32 *Legislazione e restauro*  
**Alberto Artioli** 38 *Nuovo Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio e insegnamento del Restauro  
Pratica di cantiere e progetto di conservazione*

**Eugenio Vassallo** 40 *Formazione*  
**Giuseppe Cruciani Fabozzi** 46 *Università, conservazione e progetto*  
**Andrea Bruno** 52 *Nuovi scenari e vecchie querelles*  
**Stefano della Torre** 58 *Perché e per chi continuiamo a conservare le memorie del passato?  
Formare competenze per la conservazione programmata*

**Luigia Binda** 64 *Tecniche e sperimentazione*  
**Rosalba Ientile** 71 *Diagnostica per il progetto di conservazione  
Parafrasando Torroja: logica e intuito nella conservazione strutturale*

**Maurizio Boriani** 76 *Patrimonio diffuso e paesaggio*  
*Restauro e progetto in una facoltà di Architettura*

**Marco Dezzi Bardeschi** 82 *Conservazione e cultura del progetto*  
**Angelo Torricelli** 86 *Oltre la conservazione: il progetto del nuovo per il costruito*  
**Massimo Fortis** 90 *Conservazione e progetto*  
**Antonio Acuto** 95 *Un'opinione sul restauro  
Una "clinica" per il restauro*

**Mariacristina Giambruno** 102 *Didattica*  
*Cura dell'esistente e progetto del nuovo  
(in margine ad una mostra)*

#### Progetti e cantieri

**Francesco Doglioni** 108 *Togliere per conservare? Storia di una casa "anonima" a Feltre (Belluno)*